



St.Gallischer Anwaltsverband  
SGAV

# mandat

Nr. 3 / Dezember 2009

Die Klientenschrift des St.Gallischen Anwaltsverbandes SGAV

## THEMA

Berufliche Vorsorge in  
der Krise? 3

## RECHT & UNTERNEHMUNG

Arbeitszeugnisse:  
Orientierungsfeuer  
und Seiltanzakt 7



Aufgaben, Rechte und  
Pflichten des Vereins-  
vorstandes 21

## RECHT & PRIVAT



Autopannen 21

Schlichtungsstellen  
statt Arbeitsgerichte 21

«RECHT- ECK»

Saftige Busse für  
Gucklochfahrer 26

## Unentgeltliche Rechtsberatung

Sehr geehrte Leserin  
Sehr geehrter Leser

Recht haben und Recht bekommen ist bekanntlich zweierlei. Hat Mann oder Frau sich eventuell zu lange nicht um sein bzw. ihr Recht bemüht? Der Besuch eines Anwalts lohnt sich frühzeitig, zum Zeitpunkt, da Probleme geschaffen werden oder Rechtsverletzungen noch aktuell sind. Doch vielfach erscheinen für den Bürger gerade im Anfangsstadium von Streitigkeiten die Dienste eines Anwalts als unnötig und zu kostspielig. Die in der Folge ohne Rechtskenntnis verursachten Weiterungen übersteigen dann in der Regel die Kosten einer frühen Beratung. Häufig gehen die Parteien aber erst zu Anwälten, wenn der Aufwand zur Rekonstruktion und juristischen Auflösung zu entscheidenden Faktoren einer Streitigkeit geworden sind. Damit entfernt sich aber auch die objektiv gerechte von der wirtschaftlich optimalen Lösung. In diesen Fällen gilt besonders, um mit Dieter Hildebrand zu sprechen: «Es hilft nichts, das Recht auf seiner Seite zu haben. Man muss auch mit der Justiz rechnen».

Die Schwellen zum Recht abbauen heisst insbesondere Informationsungleichgewichte rechtlicher Art zu reduzieren und späteren Beweisproblemen vorzuzukommen. Die unentgeltlichen Rechtsberatungsstellen des St. Gallischen Anwaltsverbandes können helfen, die Anzahl strittiger Verfahren zu reduzieren und diese schneller zu erledigen. Die Anwälte sägen damit ökonomisch betrachtet am eigenen Ast, sie üben damit aber eine noble Aufgabe

## EDITORIAL

lic. iur. Urs Schlegel  
Rechtsanwalt  
Buchs SG



aus. Wird der Konfliktweg dennoch unvermeidlich, können die Rechtsberatungsstellen helfen, mögliche Hilfestellungen der Mitglieder des Anwaltsverbandes aufzuzeigen.

Die unentgeltlichen Rechtsauskunftsstellen sind seit der Einführung in den 70er Jahren eine von Behörden und Mitbürgern geschätzte Dienstleistung geworden und dienen dem St. Galler Anwaltsverband als Instrument der Öffentlichkeitsarbeit. Die Mitglieder des Verbandes stellen sich abwechselnd in St. Gallen (jeden Donnerstag), Wattwil, Wil, Altstätten, Buchs und Sargans (ein bis zweimal pro Monat) zur Verfügung (Einsatzplan im Internet unter [www.anwaltsverbandsg.ch](http://www.anwaltsverbandsg.ch)). Beim dreistündigen Einsatz eines Anwalts bleiben für einen Rechtsuchenden in der Regel 10 bis 15 Minuten. Keine Zeit bleibt für umfangreiches Aktenstudium oder das Verfassen von Rechtsschriften. Für eine erste Einschätzung oder die Beantwortung von Rechtsfragen steht Ihnen jedoch ein lokales Mitglied des Anwaltsverbandes gerne zur Verfügung. ■